

立法會

會議紀要

第3號

在2012年10月24日星期三上午11時正及
2012年10月25日星期四上午9時正舉行的會議的紀要

出席名單

出席議員及政府官員和列席秘書名單載列於會議過程正式紀錄。

提交文件

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

<u>附屬法例／文書</u>	<u>編號</u>
1. 《2012年銀行業(資本)(修訂)規則》 (於2012年10月19日刊登憲報)	法律公告 156/2012
2. 《2012年銀行業(指明多邊發展銀行)(修訂) 公告》 (於2012年10月19日刊登憲報)	法律公告 157/2012
3. 《2012年〈2012年銀行業(修訂)條例〉(生效 日期)公告》 (於2012年10月19日刊登憲報)	法律公告 158/2012
4. 《稅務(關於收入稅項的雙重課稅寬免 和防止逃稅)(馬來西亞)令》 (於2012年10月19日刊登憲報)	法律公告 159/2012

附屬法例／文書

編號

- | | |
|--|------------------------|
| 5. 《稅務(關於收入稅項的雙重課稅寬免和防止逃稅)(墨西哥合眾國)令》
(於2012年10月19日刊登憲報) | 法律公告 160/2012 |
| 6. 《2012年電訊(以拍賣方法釐定頻譜使用費)(修訂)規例》
(於2012年10月19日刊登憲報) | 法律公告 161/2012 |
| 7. 《2012年電訊(指定須繳付頻譜使用費的頻帶)(修訂)令》
(於2012年10月19日刊登憲報) | 法律公告 162/2012 |
| 8. 《〈升降機及自動梯(一般)規例〉(生效日期)公告》
(於2012年10月19日刊登憲報) | 法律公告 163/2012 |
| 9. 《〈升降機及自動梯(費用)規例〉(生效日期)公告》
(於2012年10月19日刊登憲報) | 法律公告 164/2012 |
| 10. 《2012年〈升降機及自動梯條例〉(生效日期)(第2號)公告》
(於2012年10月19日刊登憲報) | 法律公告 165/2012 |
| 11. 《2012年〈升降機及自動梯條例〉(生效日期)(第3號)公告》
(於2012年10月19日刊登憲報) | 法律公告 166/2012 |
| 12. 《〈調解條例〉(生效日期)公告》
(於2012年10月19日刊登憲報) | 法律公告 167/2012 |
| 13. 指明牌照分配排放限額第三份技術備忘錄
(於2012年10月19日刊登憲報) | 2012年第42期憲報
第5號特別副刊 |

其他文件

- | | | |
|--------|---|--|
| 1. 第4號 | — | 二〇一二至一三年度第一季核准開支預算所作出的修改報告
《公共財政條例》：第8條
(於2012年10月18日發表) |
|--------|---|--|

2. 第5號 — 香港土地註冊處營運基金2011-12年報
(於2012年10月18日發表)
3. 第6號 — 香港海關福利基金
截至二零一二年三月三十一日止年度經審計的財務報表
及其摘要連同審計署署長報告
(於2012年10月18日發表)
4. 第7號 — 香港海關人員子女教育信託基金
截至二零一二年三月三十一日止年度受託人報告書
連同審計署署長報告及經審計的財務報告
(於2012年10月18日發表)
5. 第8號 — 公司註冊處營運基金2011-12年報
(於2012年10月19日發表)
6. 第9號 — 回應政府帳目委員會第五十八號(2012年7月)報告書
的政府覆文
(於2012年10月19日發表)

發言

政務司司長就回應政府帳目委員會第五十八號(2012年7月)報告書的政府覆文向本會發言。

質詢

議員提出6項載列於議程內的口頭質詢(即第一至第六項質詢)，並由政府官員作出口頭答覆。

載列於議程內第七至第二十項質詢的書面答覆已於席上提交。

議員議案

“新界東北新發展區規劃及工程研究”的議案

劉慧卿議員動議載列於議程內的議案。代理主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 馮檢基議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄1)
— 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過
— 陳克勤議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄2)
— 陳婉嫻議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄3)
— 田北俊議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄4)
— 石禮謙議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄5)
— 范國威議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄6)
— 劉慧卿議員的議案	否決 (附錄7)

“全民退休保障制度”的議案

(在辯論此項議案期間，會議於2012年10月24日晚上9時56分暫停，並於2012年10月25日上午9時正恢復。)

張超雄議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 譚耀宗議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄8)
— 梁君彥議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過
— 王國興議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄9)
— 陳健波議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄10)
— 田北辰議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄11)
— 何俊仁議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄12)
— 范國威議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄13)
— 張超雄議員的議案	否決 (附錄14)

下次會議

主席宣布本會將在2012年10月31日上午11時正舉行下次會議。

本會在2012年10月25日下午12時13分休會。

立法會主席

A handwritten signature in black ink, appearing to read '曾鈺成' (Tsang Tsou-tung).

(曾鈺成)

香港
立法會會議廳

2013年2月26日

投票 VOTE: 1
日期 DATE: 24/10/2012
時間 TIME: 07:06:10 下午 PM

附錄 1
Appendix 1

動議 MOTION: 馮檢基議員對劉慧卿議員的「新界東北新發展區規劃及工程研究」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON FREDERICK FUNG TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "NORTH EAST NEW TERRITORIES NEW DEVELOPMENT AREAS PLANNING AND ENGINEERING STUDY"

動議人 MOVED BY: 馮檢基 Frederick FUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	33	34	
投票 Vote	33	33	
贊成 Yes	9	17	
反對 No	22	13	
棄權 Abstain	2	3	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	贊成	YES
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	反對	NO	陳鑑林	CHAN Kam-lam	反對	NO
石禮謙	Abraham SHEK	反對	NO	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	贊成	YES
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	反對	NO
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	反對	NO	何秀蘭	Cyd HO	贊成	YES
梁君彥	Andrew LEUNG	反對	NO	陳克勤	CHAN Hak-kan	反對	NO
黃定光	WONG Ting-kwong	反對	NO	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	反對	NO
李慧琼	Starry LEE	反對	NO	黃國健	WONG Kwok-kin	棄權	ABSTAIN
林大輝	Dr LAM Tai-fai	反對	NO	葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	反對	NO
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	反對	NO	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	贊成	YES	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	反對	NO	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	反對	NO	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	反對	NO	毛孟靜	Claudia MO	贊成	YES
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	反對	NO	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	贊成	YES
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	棄權	ABSTAIN	陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	贊成	YES	陳恒鎰	CHAN Han-pan	反對	NO
郭偉強	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN	贊成	YES
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung	反對	NO
張華峰	Christopher CHEUNG	反對	NO	麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAIN
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	贊成	YES
潘兆平	POON Siu-ping	反對	NO	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	棄權	ABSTAIN	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	反對	NO	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	反對	NO
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	反對	NO
謝偉銓	Tony TSE	反對	NO	鍾樹根	Christopher CHUNG	反對	NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 2
日期 DATE: 24/10/2012
時間 TIME: 07:09:08 下午 PM

附錄 2
Appendix 2

動議 MOTION: 陳克勤議員對劉慧卿議員的「新界東北新發展區規劃及工程研究」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON CHAN HAK-KAN TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "NORTH EAST NEW TERRITORIES NEW DEVELOPMENT AREAS PLANNING AND ENGINEERING STUDY"

動議人 MOVED BY: 陳克勤 CHAN Hak-kan

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	33	33	
投票 Vote	33	32	
贊成 Yes	11	10	
反對 No	10	16	
棄權 Abstain	12	6	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	反對 NO
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	棄權 ABSTAIN
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	田北俊 James TIEN	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	范國威 Gary FAN	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	棄權 ABSTAIN	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳恒鏞 CHAN Han-pan	贊成 YES
郭偉強 KWOK Wai-keung		Dr Kenneth CHAN	反對 NO
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	贊成 YES
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	棄權 ABSTAIN
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 3
日期 DATE: 24/10/2012
時間 TIME: 07:11:15 下午 PM

附錄 3
Appendix 3

動議 MOTION: 陳婉嫻議員對劉慧卿議員的「新界東北新發展區規劃及工程研究」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON CHAN YUEN-HAN TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "NORTH EAST NEW TERRITORIES NEW DEVELOPMENT AREAS PLANNING AND ENGINEERING STUDY"

動議人 MOVED BY: 陳婉嫻 CHAN Yuen-han

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	33	34	
投票 Vote	33	33	
贊成 Yes	8	5	
反對 No	16	16	
棄權 Abstain	9	12	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	棄權 ABSTAIN
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	棄權 ABSTAIN
吳亮星 NG Leung-sing	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	反對 NO
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	棄權 ABSTAIN	田北俊 James TIEN	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	范國威 Gary FAN	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	棄權 ABSTAIN
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳恒鎰 CHAN Han-pan	棄權 ABSTAIN
郭偉強 KWOK Wai-keung		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	反對 NO
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	棄權 ABSTAIN
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK

投票 VOTE: 4
日期 DATE: 24/10/2012
時間 TIME: 07:13:19 下午 PM

附錄 4
Appendix 4

動議 MOTION: 田北俊議員對劉慧卿議員的「新界東北新發展區規劃及工程研究」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON JAMES TIEN TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "NORTH EAST NEW TERRITORIES NEW DEVELOPMENT AREAS PLANNING AND ENGINEERING STUDY"

動議人 MOVED BY: 田北俊 James TIEN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	33	34	
投票 Vote	33	33	
贊成 Yes	20	13	
反對 No	11	20	
棄權 Abstain	2	0	
結果 Result	通過 Passed	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO	反對	NO	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	反對	NO	李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	贊成	YES	陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK	贊成	YES	梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	贊成	YES	劉慧卿	Emily LAU	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	反對	NO
李國麟	Dr Joseph LEE	反對	NO	湯家驊	Ronny TONG	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	贊成	YES	何秀蘭	Cyd HO	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	贊成	YES	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	贊成	YES
李慧琼	Starry LEE	贊成	YES	黃國健	WONG Kwok-kin	反對	NO
林大輝	Dr LAM Tai-fai	贊成	YES	葉劉淑儀	Mrs Regina IP	贊成	YES
陳健波	CHAN Kin-por	贊成	YES	謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	贊成	YES	梁家傑	Alan LEONG	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
吳亮星	NG Leung-sing	棄權	ABSTAIN	黃毓民	WONG Yuk-man		
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO	反對	NO
易志明	Frankie YICK	贊成	YES	田北辰	Michael TIEN	贊成	YES
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	田北俊	James TIEN	贊成	YES
馬逢國	MA Fung-kwok	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	反對	NO
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	反對	NO
陳婉嫻	CHAN Yuen-han	反對	NO	陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
梁繼昌	Kenneth LEUNG	反對	NO	陳恒鑄	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung			陳家洛	Dr Kenneth CHAN	反對	NO
郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO	梁志祥	LEUNG Che-cheung	贊成	YES
張華峰	Christopher CHEUNG	贊成	YES	麥美娟	Alice MAK	反對	NO
葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
廖長江	Martin LIAO	贊成	YES	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	反對	NO
鄧家彪	TANG Ka-piu	反對	NO	黃碧雲	Dr Helena WONG	反對	NO
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	贊成	YES	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	贊成	YES	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
謝偉銓	Tony TSE	贊成	YES	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 5
 日期 DATE: 24/10/2012
 時間 TIME: 07:15:26 下午 PM

附錄 5
 Appendix 5

動議 MOTION: 石禮謙議員對劉慧卿議員的「新界東北新發展區規劃及工程研究」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON ABRAHAM SHEK TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "NORTH EAST NEW TERRITORIES NEW DEVELOPMENT AREAS PLANNING AND ENGINEERING STUDY"

動議人 MOVED BY: 石禮謙 Abraham SHEK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	32	34	
投票 Vote	32	33	
贊成 Yes	11	3	
反對 No	13	20	
棄權 Abstain	8	10	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	贊成 YES	陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK	贊成 YES	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	贊成 YES	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	贊成 YES	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	反對 NO
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	棄權 ABSTAIN
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	田北俊 James TIEN	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	范國威 Gary FAN	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳恒鑽 CHAN Han-pan	棄權 ABSTAIN
郭偉強 KWOK Wai-keung		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	反對 NO
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	棄權 ABSTAIN
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping		單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK

投票 VOTE: 6
 日期 DATE: 24/10/2012
 時間 TIME: 07:17:30 下午 PM

附錄 6
 Appendix 6

動議 MOTION: 范國威議員對劉慧卿議員的「新界東北新發展區規劃及工程研究」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON GARY FAN TO HON EMILY LAU'S MOTION ON "NORTH EAST NEW TERRITORIES
 NEW DEVELOPMENT AREAS PLANNING AND ENGINEERING STUDY"

動議人 MOVED BY: 范國威 Gary FAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	32	34	
投票 Vote	32	33	
贊成 Yes	9	17	
反對 No	21	13	
棄權 Abstain	2	3	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	反對 NO	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	棄權 ABSTAIN	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鏞 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	棄權 ABSTAIN
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping		單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK

投票 VOTE: 7
日期 DATE: 24/10/2012
時間 TIME: 07:23:17 下午 PM

附錄 7
Appendix 7

動議 MOTION: 「新界東北新發展區規劃及工程研究」議案
MOTION ON "NORTH EAST NEW TERRITORIES NEW DEVELOPMENT AREAS PLANNING AND
ENGINEERING STUDY"

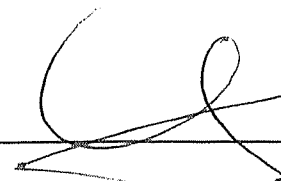
動議人 MOVED BY: 劉慧卿 Emily LAU

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	33	34	
投票 Vote	33	33	
贊成 Yes	9	17	
反對 No	21	13	
棄權 Abstain	3	3	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	反對 NO	陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	棄權 ABSTAIN
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	反對 NO	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	反對 NO	陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	反對 NO	黃國健 WONG Kwok-kin	棄權 ABSTAIN
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	反對 NO
梁家駒 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	棄權 ABSTAIN	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung		Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	反對 NO
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	棄權 ABSTAIN
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	棄權 ABSTAIN	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	反對 NO	葛佩帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 8
日期 DATE: 25/10/2012
時間 TIME: 11:51:58 上午 AM

附錄 8
Appendix 8

動議 MOTION: 譚耀宗議員對張超雄議員的「全民退休保障制度」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON TAM YIU-CHUNG TO DR HON FERNANDO CHEUNG'S MOTION ON "UNIVERSAL RETIREMENT PROTECTION SYSTEM"

動議人 MOVED BY: 譚耀宗 TAM Yiu-chung

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	31 30	30 31	
投票 Vote	31 30	29 30	
贊成 Yes	7	8	
反對 No	12 11	18 19	
棄權 Abstain	12	3	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO	反對	NO	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	反對	NO	李卓人	LEE Cheuk-yan	反對	NO
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	棄權	ABSTAIN	陳鑑林	CHAN Kam-lam	贊成	YES
石禮謙	Abraham SHEK			梁鑑忠	LEUNG Yiu-chung	反對	NO
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	反對	NO
馮檢基	Frederick FUNG	反對	NO	譚耀宗	TAM Yiu-chung	贊成	YES
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	棄權	ABSTAIN
李國麟	Dr Joseph LEE	贊成	YES	湯家驊	Ronny TONG	反對	NO
林健鋒	Jeffrey LAM	棄權	ABSTAIN	何秀蘭	Cyd HO	反對	NO
梁君彥	Andrew LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳克勤	CHAN Hak-kan	贊成	YES
黃定光	WONG Ting-kwong	贊成	YES	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE			黃國健	WONG Kwok-kin		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	反對	NO	葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	贊成	YES
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	棄權	ABSTAIN	梁家傑	Alan LEONG	反對	NO
張國柱	CHEUNG Kwok-che	反對	NO	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	反對	NO
葉國謙	IP Kwok-him	贊成	YES	陳偉業	Albert CHAN	反對	NO
吳亮星	NG Leung-sing	棄權	ABSTAIN	黃毓民	WONG Yuk-man	反對	NO
何俊賢	Steven HO	贊成	YES	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	贊成	YES	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	贊成	YES	胡志偉	WU Chi-wai	反對	NO
莫乃光	Charles Peter MOK	反對	NO	范國威	Gary FAN	反對	NO
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	反對	NO
梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳恒鎰	CHAN Han-pan	贊成	YES
郭偉強	KWOK Wai-keung	棄權	ABSTAIN	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK	反對	NO	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
張華峰	Christopher CHEUNG	棄權	ABSTAIN	麥美娟	Alice MAK	棄權	ABSTAIN
葉建源	IP Kin-yuen	反對	NO	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	反對	NO
廖長江	Martin LIAO	棄權	ABSTAIN	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	反對	NO
潘兆平	POON Siu-ping	贊成	YES	單仲偕	SIN Chung-kai	反對	NO
鄧家彪	TANG Ka-piu	棄權	ABSTAIN	黃碧雲	Dr Helena WONG	反對	NO
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	棄權	ABSTAIN	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	贊成	YES
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	贊成	YES
謝偉銓	Tony TSE	棄權	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	贊成	YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 9
日期 DATE: 25/10/2012
時間 TIME: 11:54:51 上午 AM

附錄 9 Appendix 9

動議 MOTION: 王國興議員對張超雄議員的「全民退休保障制度」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON WONG KWOK-HING TO DR HON FERNANDO CHEUNG'S MOTION ON
"UNIVERSAL RETIREMENT PROTECTION SYSTEM"

動議人 MOVED BY: 王國興 WONG Kwok-hing

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	32 31	30 31	
投票 Vote	32 31	29 30	
贊成 Yes	8 7	12 13	
反對 No	8	3	
棄權 Abstain	16	14	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員	MEMBER	投票	VOTE	議員	MEMBER	投票	VOTE
功能團體 Functional Constituencies				地方選區 Geographical Constituencies			
何俊仁	Albert HO	贊成	YES	曾鈺成	TSANG Yok-sing	出席	PRESENT
涂謹申	James TO	贊成	YES	李卓人	LEE Cheuk-yan	棄權	ABSTAIN
劉皇發	Dr LAU Wong-fat	棄權	ABSTAIN	陳鑑林	CHAN Kam-lam	棄權	ABSTAIN
石禮謙	Abraham SHEK			梁耀忠	LEUNG Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
張宇人	Tommy CHEUNG	反對	NO	劉慧卿	Emily LAU	贊成	YES
馮檢基	Frederick FUNG	贊成	YES	譚耀宗	TAM Yiu-chung	棄權	ABSTAIN
方剛	Vincent FANG			王國興	WONG Kwok-hing	贊成	YES
李國麟	Dr Joseph LEE	反對	NO	湯家驊	Ronny TONG	贊成	YES
林健鋒	Jeffrey LAM	棄權	ABSTAIN	何秀蘭	Cyd HO	棄權	ABSTAIN
梁君彥	Andrew LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳克勤	CHAN Hak-kan	棄權	ABSTAIN
黃定光	WONG Ting-kwong	棄權	ABSTAIN	梁美芬	Dr Priscilla LEUNG	棄權	ABSTAIN
李慧琼	Starry LEE	棄權	ABSTAIN	黃國健	WONG Kwok-kin		
林大輝	Dr LAM Tai-fai	反對	NO	葉劉淑儀	Mrs Regina IP	反對	NO
陳健波	CHAN Kin-por	反對	NO	謝偉俊	Paul TSE	棄權	ABSTAIN
梁家驊	Dr LEUNG Ka-lau	棄權	ABSTAIN	梁家傑	Alan LEONG	贊成	YES
張國柱	CHEUNG Kwok-che	棄權	ABSTAIN	梁國雄	LEUNG Kwok-hung	贊成	YES
葉國謙	IP Kwok-him	棄權	ABSTAIN	陳偉業	Albert CHAN	贊成	YES
吳亮星	NG Leung-sing	棄權	ABSTAIN	黃毓民	WONG Yuk-man	贊成	YES
何俊賢	Steven HO	棄權	ABSTAIN	毛孟靜	Claudia MO		
易志明	Frankie YICK	反對	NO	田北辰	Michael TIEN	反對	NO
姚思榮	YIU Si-wing	反對	NO	田北俊	James TIEN	反對	NO
馬逢國	MA Fung-kwok	棄權	ABSTAIN	胡志偉	WU Chi-wai	贊成	YES
莫乃光	Charles Peter MOK	贊成	YES	范國威	Gary FAN	棄權	ABSTAIN
陳婉嫻	CHAN Yuen-han			陳志全	CHAN Chi-chuen	贊成	YES
梁繼昌	Kenneth LEUNG	棄權	ABSTAIN	陳恒鎮	CHAN Han-pan	棄權	ABSTAIN
郭偉強	KWOK Wai-keung	贊成	YES	陳家洛	Dr Kenneth CHAN		
郭榮鏗	Dennis KWOK	贊成	YES	梁志祥	LEUNG Che-cheung		
張華峰	Christopher CHEUNG	棄權	ABSTAIN	麥美娟	Alice MAK	贊成	YES
葉建源	IP Kin-yuen	贊成	YES	郭家麒	Dr KWOK Ka-ki	贊成	YES
廖長江	Martin LIAO	反對	NO	張超雄	Dr Fernando CHEUNG	棄權	ABSTAIN
潘兆平	POON Siu-ping	棄權	ABSTAIN	單仲偕	SIN Chung-kai	贊成	YES
鄧家彪	TANG Ka-piu	贊成	YES	黃碧雲	Dr Helena WONG	贊成	YES
盧偉國	Ir Dr LO Wai-kwok	棄權	ABSTAIN	葛珮帆	Dr Elizabeth QUAT	棄權	ABSTAIN
鍾國斌	CHUNG Kwok-pan	反對	NO	蔣麗芸	Dr CHIANG Lai-wan	棄權	ABSTAIN
謝偉銓	Tony TSE	棄權	ABSTAIN	鍾樹根	Christopher CHUNG	棄權	ABSTAIN

秘書 CLERK

投票 VOTE: 10
日期 DATE: 25/10/2012
時間 TIME: 11:57:03 上午 AM

附錄 10
Appendix 10

動議 MOTION: 陳健波議員對張超雄議員的「全民退休保障制度」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON CHAN KIN-POR TO DR HON FERNANDO CHEUNG'S MOTION ON "UNIVERSAL RETIREMENT PROTECTION SYSTEM"

動議人 MOVED BY: 陳健波 CHAN Kin-por

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	31	31	
投票 Vote	31	30	
贊成 Yes	9	7	
反對 No	14	21	
棄權 Abstain	8	2	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家騷 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	范國威 Gary FAN	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳恒鎰 CHAN Han-pan	贊成 YES
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES

秘書 CLERK



投票 VOTE: 11
日期 DATE: 25/10/2012
時間 TIME: 11:59:33 上午 AM

附錄 11
Appendix 11

動議 MOTION: 田北辰議員對張超雄議員的「全民退休保障制度」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON MICHAEL TIEN TO DR HON FERNANDO CHEUNG'S MOTION ON "UNIVERSAL RETIREMENT PROTECTION SYSTEM"

動議人 MOVED BY: 田北辰 Michael TIEN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	32	31	
投票 Vote	32	30	
贊成 Yes	12	11	
反對 No	11	18	
棄權 Abstain	9	1	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	反對 NO	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	反對 NO	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	反對 NO
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	反對 NO
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	棄權 ABSTAIN	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	贊成 YES
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	贊成 YES
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	反對 NO
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	反對 NO
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	贊成 YES	田北俊 James TIEN	贊成 YES
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	反對 NO
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	范國威 Gary FAN	反對 NO
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG	反對 NO	陳恒鏘 CHAN Han-pan	贊成 YES
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	反對 NO	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	反對 NO
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	反對 NO	單仲偕 SIN Chung-kai	反對 NO
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	反對 NO
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	贊成 YES	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	贊成 YES

秘書 CLERK

投票 VOTE: 12
日期 DATE: 25/10/2012
時間 TIME: 12:01:36 下午 PM

附錄 12
Appendix 12

動議 MOTION: 何俊仁議員對張超雄議員的「全民退休保障制度」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON ALBERT HO TO DR HON FERNANDO CHEUNG'S MOTION ON "UNIVERSAL RETIREMENT PROTECTION SYSTEM"

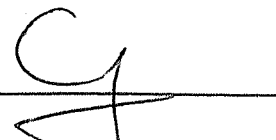
動議人 MOVED BY: 何俊仁 Albert HO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	32	31	
投票 Vote	32	30	
贊成 Yes	8	14	
反對 No	10	3	
棄權 Abstain	14	13	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	棄權 ABSTAIN
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	棄權 ABSTAIN
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	棄權 ABSTAIN
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	棄權 ABSTAIN	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳恒鎔 CHAN Han-pan	棄權 ABSTAIN
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	棄權 ABSTAIN
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK



投票 VOTE: 13
日期 DATE: 25/10/2012
時間 TIME: 12:03:51 下午 PM

附錄 13
Appendix 13

動議 MOTION: 范國威議員對張超雄議員的「全民退休保障制度」議案作出的修正案
AMENDMENT BY HON GARY FAN TO DR HON FERNANDO CHEUNG'S MOTION ON "UNIVERSAL RETIREMENT PROTECTION SYSTEM"

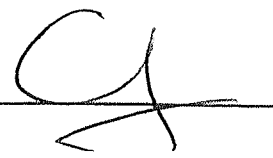
動議人 MOVED BY: 范國威 Gary FAN

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	32	31	
投票 Vote	32	30	
贊成 Yes	7	12	
反對 No	10	4	
棄權 Abstain	15	14	
結果 Result	否決 Negated	否決 Negated	否決 Negated

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	棄權 ABSTAIN
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	棄權 ABSTAIN
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	棄權 ABSTAIN
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	反對 NO	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau	棄權 ABSTAIN	梁家傑 Alan LEONG	棄權 ABSTAIN
張國柱 CHEUNG Kwok-che	棄權 ABSTAIN	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳恒鎮 CHAN Han-pan	棄權 ABSTAIN
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	棄權 ABSTAIN	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	棄權 ABSTAIN
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	棄權 ABSTAIN
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK



投票 VOTE: 14
日期 DATE: 25/10/2012
時間 TIME: 12:11:49 下午 PM

附錄 14
Appendix 14

動議 MOTION: 「全民退休保障制度」議案
MOTION ON "UNIVERSAL RETIREMENT PROTECTION SYSTEM"

動議人 MOVED BY: 張超雄 Dr Fernando CHEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	31	31	
投票 Vote	31	30	
贊成 Yes	9	18	
反對 No	9	4	
棄權 Abstain	13	8	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat	棄權 ABSTAIN	陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK	反對 NO	梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	贊成 YES
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM	棄權 ABSTAIN	何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	反對 NO
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	反對 NO
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han		陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG	棄權 ABSTAIN	陳恒鎮 CHAN Han-pan	棄權 ABSTAIN
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	贊成 YES
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	贊成 YES
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan	反對 NO	蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK

